

Министерство науки и высшего образования РФ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
УЛЬЯНОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
Институт международных отношений
Кафедра английской лингвистики и перевода

С.Ш. Рыткина

**Учебно-методическое пособие по проведению практических
занятий и организации самостоятельной работы
магистрантов по дисциплине
«Международные стандарты делового общения»**

Ульяновск, 2021

УДК
ББК
К

*Печатается по решению Ученого совета ИМО
Ульяновского государственного университета*

Рекомендовано к введению в образовательный процесс

Рецензент – доктор филологических наук, профессор Фефилов А.И.

Учебно-методическое пособие по проведению практических занятий и организации самостоятельной работы магистрантов по дисциплине «Международные стандарты делового общения»

/ С.Ш.Рыткина - Ульяновск, УлГУ, 2021. – 21 с.

В пособие включены методические рекомендации по проведению практических занятий и по организации самостоятельной работы обучающихся, составленные на основании Федерального государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования по направлению подготовки «Филология» (уровень магистратуры).

© Рыткина С.Ш.. 2021

© Ульяновский государственный университет, 2021

Содержание

1.	Введение.....	4
2.	Методические рекомендации по организации и проведению практических занятий	5
3.	Методические рекомендации по организации самостоятельной работы обучающихся	7
4.	Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	13
5.	Материально-техническое обеспечение дисциплины	18

1. Введение

Цели освоения дисциплины: обучение международным правилам, нормам, этикету общения. формирование умений эффективного общения, направленных на решение определенных речевых задач в различных коммуникативных сферах.

Задачи освоения дисциплины: формирование умений эффективного общения, направленных на решение определенных речевых задач в различных коммуникативных сферах.

2. Методические рекомендации по организации и проведению практических занятий

Целью практических занятий по дисциплине является обучение международным правилам, нормам, этикету общения, формирование умений эффективного общения, направленных на решение определенных речевых задач в различных коммуникативных сферах. В ходе усвоения курса решаются задачи формирования умений эффективного общения, направленных на решение определенных речевых задач в различных коммуникативных сферах.

Вторая важная задача, которая стоит перед соискателем – это успешно пройти интервью.

Составной частью интервью тестового периода работы является умение вести коммуникацию с коллегами и деловыми партнерами в формате писем, конференций, пресс-релизов, аналитических записок. Поэтому курс ставит целью подготовку презентаций по проблеме; составление «Портфолио будущего соискателя»; аналитического отчета; подготовку аутентичных резюме соискателей для сервисов «Job-hunter», «Head-hunter»; подготовку ВКР.

Результатом учебной деятельности по данному курсу должны стать материалы – портфолио магистранта по всем изученным разделам.

Содержание практических занятий

Тема 1. Этика и культура деловых отношений. Основные понятия. Вербальная и невербальная коммуникация.

Содержание темы. Дискуссия, обсуждение. Интерактивная работа с ресурсом Business English “Diplomatic Language” ВЕР 24с.

Тема 2. Основы деловой риторики. Деловая речь. Этикет приветствий и представлений.

Содержание темы. Дискуссия, обсуждение. Ролевая игра. Интерактивная работа с ресурсом Business English.

Тема 3. Невербальное общение. Имидж.

Содержание темы. Дискуссия, обсуждение. Интерактивная работа с ресурсом Business English. 6-minute English. The meaning of clothes. Обсуждение подготовленных докладов: «Имидж делового человека», «Неречевое общение».

Тема 4. Нормы телефонного разговора. Деловое письмо. Языковые средства выражения.

Содержание темы. Дискуссия, обсуждение. Интерактивная работа с ресурсом Business English
Ролевые игры: телефонный разговор.

Тема 5. Публичное выступление. Конференция. Служебное совещание. Языковые средства выражения.

Содержание темы. Дискуссия, обсуждение. Ролевая игра Анализ языковых моделей.

Интерактивная работа с ресурсом Business English

Тема 6. Презентация. Языковые средства выражения.

Содержание темы. Дискуссия, обсуждение. Анализ языковых моделей. Интерактивная работа с ресурсом Business English BEP 274 'Essential Presentation Skills.' Ролевая игра. Презентации.

Тема 7. Бизнес-контакты с иностранными партнерами. /Этикет деловых приемов. Искусство комплиментов. Правила вручения подарков. Языковые средства выражения.

Содержание темы. Дискуссия, обсуждение. Интерактивная работа с ресурсом Business English. Переговоры. BEP 268 'Strategic Negotiations'. Языковые средства выражения. Ролевая игра.

Тема 8. Правила конструктивной критики.

Содержание темы. Дискуссия, обсуждение. Интерактивная работа с ресурсом Business English 'Dealing with criticism' BEP 360. Сообщение.

Учебный материал

Обучение по курсу «Международные стандарты делового общения» проводится на базе аутентичного Интернет ресурса Business English Pod, учебных пособий Бабаевой, Терещенко, Петровой, пособия Кибанова А.Я. «Этика деловых отношений». Данные ресурсы рассчитаны на дальнейшее развитие коммуникативных навыков, ознакомление со стандартами делового поведения, совершенствование социокультурных компетенций. Интернет ресурс содержит оригинальные тексты, на материале которых проводится углубленная работа над правилами делового общения и речевыми образцами. Учебник Кибанова А.Я. охватывает широкий круг проблем этики деловых отношений.

Результатом учебной деятельности по данному курсу должны стать материалы – портфолио магистранта по всем изученным разделам.

3. Методические рекомендации по организации и выполнению самостоятельной работы обучающихся

Организация самостоятельной работы студентов регулируется на основании Федерального закона «О высшем и послевузовском профессиональном образовании», Типового положения об образовательном учреждении высшего профессионального образования, утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 14.02.2008 №71; Инструктивным письмом МО РФ от 27.11.2002 № 14-55-99бин/15 «Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений» государственными образовательными стандартами.

3.1. Цели и задачи самостоятельной работы студентов в образовательном процессе.

Целью непосредственно самостоятельной работы обучающихся является освоение фундаментальных знаний, профессиональных умений и опыта практической деятельности по профилю, а также творческой, исследовательской деятельности. Основная задача высшего образования заключается в формировании творческой личности специалиста, способного к саморазвитию, самообразованию, инновационной деятельности. Решение этой задачи вряд ли возможно только путем передачи знаний в готовом виде от преподавателя к студенту. Необходимо перевести студента из пассивного потребителя знаний в активного их творца, умеющего сформулировать проблему, проанализировать пути ее решения, найти оптимальный результат и доказать его правильность. Происходящая в настоящее время реформа высшего образования связана по своей сути с переходом от парадигмы обучения к парадигме образования. В этом плане следует признать, что самостоятельная работа является не просто важной формой образовательного процесса, а должна стать его основой. Это предполагает ориентацию на активные методы овладения знаниями, развитие творческих способностей обучающихся, переход от поточного к индивидуализированному обучению с учетом потребностей и возможностей личности. Речь идет не просто об увеличении числа часов

на самостоятельную работу. Усиление роли самостоятельной работы студентов означает принципиальный пересмотр организации учебно-воспитательного процесса в вузе, который должен строиться так, чтобы развивать умение учиться, формировать у студента способности к саморазвитию, творческому применению полученных знаний, способам адаптации к профессиональной деятельности в современном мире.

Специфика курсов и предметов, которые изучаются на лингвистических факультетах, заключается в том, что они способны нести в себе синтез познавательного и нравственного, позволяют знакомиться с гуманитарными ценностями. Большая роль в этом принадлежит произведениям художественной литературы, которые органично встраиваются в содержание самостоятельной работы.

3.2. Организация и формы самостоятельной работы.

Самостоятельная работа студентов – это многообразные виды индивидуальной и коллективной деятельности студентов, осуществляемые под руководством, но без непосредственного участия преподавателя в специально отведенное для этого аудиторное или внеаудиторное время.

Обучение в ВУЗе включает в себя две, практически одинаковые по объему и взаимовлиянию части – процесс обучения и процесс самообучения. Обязательные аудиторные занятия регламентируются учебным планом, программами, расписанием занятий, определяющими содержание, количество часов, время и место их проведения. Оставшаяся недельная нагрузка на студента предполагает его самостоятельную работу, регулируемую и регламентируемую преподавателями вуза.

В образовательном процессе высшего профессионального образовательного учреждения выделяется два **вида самостоятельной работы**: аудиторная и внеаудиторная.

Аудиторная самостоятельная работа по дисциплине выполняется на учебных занятиях под непосредственным руководством преподавателя и по его заданию. Самостоятельная работа студентов в аудиторное время весьма многообразна и может предусматривать:

1. Выполнение самостоятельных работ;
2. Выполнение контрольных и лабораторных работ;
3. Решение задач;
4. Работу со справочной, методической и научной литературой;
5. Тестирование;
6. Контрольные работы и т.д.

Объем времени на аудиторную самостоятельную работу студентов включается в общий объем времени на их аудиторную работу и регламентируется расписанием занятий.

Внеаудиторная самостоятельная работа студентов (далее самостоятельная работа студентов) – планируемая учебная, учебно-исследовательская, научно-исследовательская работа студентов, выполняемая во внеаудиторное время по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия.

Границы между этими видами работ достаточно размыты, а сами виды самостоятельной работы пересекаются. Таким образом, самостоятельная работа студентов может быть как в аудитории, так и вне ее. Тем не менее, рассматривая вопросы самостоятельной работы студентов обычно имеют в виду в основном внеаудиторную работу. Следует отметить, что для активного владения знаниями в процессе аудиторной работы необходимо, по крайней мере, понимание учебного материала, а наиболее оптимально - творческое его восприятие. Реально, особенно на младших курсах, сильна тенденция на запоминание изучаемого материала с элементами понимания. Кафедры и лекторы часто преувеличивают роль логического начала в преподнесении своих дисциплин и не уделяют внимания проблеме его восприятия студентами. Слабо высвечиваются внутри и междисциплинарные связи, преемственность дисциплин оказывается весьма низкой даже несмотря на наличие программ непрерывной подготовки. Знания студентов, не закрепленные связями, имеют плохую сохраняемость. Хотя в образовательных стандартах на внеаудиторную работу отводится половина учебного времени студента, этот норматив во многих случаях не выдерживается. Количество и объем заданий на самостоятельную работу и число контрольных мероприятий по дисциплине определяется преподавателем или кафедрой во многих случаях исходя из принципа "Чем больше, тем лучше". Не всегда делается даже экспертная, т.е. обоснованная личным опытом преподавателей, оценка сложности задания и времени, требуемого на его подготовку. Не всегда согласованы по времени сроки представления домашних заданий по различным дисциплинам, что приводит к неравномерности распределения самостоятельной работы по времени. Все эти факторы подталкивают студентов к формальному отношению к выполнению работы, к списыванию и, как это не парадоксально, к уменьшению времени, реально затрачиваемого студентом на эту работу. Довольно распространенным стало несамостоятельное выполнение домашних заданий, курсовых проектов и работ (иногда за плату), а так же списывание и шпаргалки на контрольных мероприятиях. Многие учебные задания не настроены на активную работу студентов, их выполнение зачастую может быть осуществлено на уровне ряда формальных действий, без творческого подхода и даже без понимания выполняемых операций.

Главное в стратегической линии организации самостоятельной работы студентов в вузе заключается не в оптимизации ее отдельных видов, а в создании условий высокой активности, самостоятельности и ответственности студентов в аудитории и вне ее в ходе всех видов учебной деятельности.

Простейший путь – уменьшение числа аудиторных занятий в пользу самостоятельной работы – не решает проблемы повышения или даже сохранения на прежнем уровне качества образования, ибо снижение объемов аудиторной работы совсем не обязательно сопровождается реальным увеличением самостоятельной работы, которая может быть реализована в пассивном варианте.

В стандартах высшего профессионального образования на внеаудиторную работу отводится не менее половины бюджета времени студента. Это время полностью может быть использовано на самостоятельную работу. Кроме того, большая часть времени, отводимого на аудиторные занятия, также включает самостоятельную работу. Таким образом, времени на самостоятельную работу в учебном процессе вполне достаточно, вопрос в том, как эффективно использовать это время.

В общем случае возможны два основных направления построения учебного процесса на основе самостоятельной работы студентов. Первый – это увеличение роли самостоятельной работы в процессе аудиторных занятий. Реализация этого пути требует от преподавателей разработки методик и форм организации аудиторных занятий, способных обеспечить высокий уровень самостоятельности студентов и улучшение качества подготовки.

Второй – повышение активности студентов по всем направлениям самостоятельной работы во внеаудиторное время. Повышение активности студентов при работе во внеаудиторное время связано с рядом трудностей. В первую очередь это неготовность к нему как большинства студентов, так и преподавателей, причем и в профессиональном и в психологическом аспектах. Кроме того, существующее информационное обеспечение учебного процесса недостаточно для эффективной организации самостоятельной работы.

Основная задача организации самостоятельной работы студентов (СРС) заключается в создании психолого-дидактических условий развития интеллектуальной инициативы и мышления на занятиях любой формы. Основным принципом организации СРС должен стать перевод всех студентов на индивидуальную работу с переходом от формального выполнения определенных заданий при пассивной роли студента к познавательной активности с формированием собственного мнения при решении поставленных проблемных вопросов и задач. Цель СРС – научить студента осмысленно и самостоятельно работать сначала с учебным материалом, затем с научной информацией, заложить основы самоорганизации и

самовоспитания с тем, чтобы привить умение в дальнейшем непрерывно повышать свою квалификацию.

Решающая роль в организации СРС принадлежит преподавателю, который должен работать не со студентом “вообще”, а с конкретной личностью, с ее сильными и слабыми сторонами, индивидуальными способностями и наклонностями. Задача преподавателя – увидеть и развить лучшие качества студента как будущего специалиста высокой квалификации. От цикла к циклу доля участия студентов в подготовке и организации увеличивается, они не только готовят темы практических занятий, но и выступают с докладами по отдельным темам, которые освещены в теоретической литературе. Активная самостоятельная работа студента является одной из предпосылок эффективного усвоения теоретического материала и развития творческого подхода к учебному процессу, необходимого для будущего лингвиста, переводчика, преподавателя. Преподавателю отводится роль научного консультанта и организатора работы.

3.3. Методическое обеспечение и контроль самостоятельной работы.

Разработка комплекса методического обеспечения учебного процесса является важнейшим условием эффективности самостоятельной работы студентов. Результативность самостоятельной работы студентов во многом определяется наличием активных методов ее контроля. Существуют следующие виды контроля:

- входной контроль знаний и умений студентов при начале изучения очередной дисциплины;
- текущий контроль, то есть регулярное отслеживание уровня усвоения материала на лекциях, практических и лабораторных занятиях;
- промежуточный контроль по окончании изучения раздела или модуля курса;
- самоконтроль, осуществляемый студентом в процессе изучения дисциплины при подготовке к контрольным мероприятиям;
- итоговый контроль по дисциплине в виде зачета или экзамена;

Весьма полезным может быть тестовый контроль знаний и умений студентов, который отличается объективностью, экономит время преподавателя, в значительной мере освобождает его от рутинной работы и позволяет в большей степени сосредоточиться на творческой части преподавания, обладает высокой степенью дифференциации испытуемых по уровню знаний и умений и очень эффективен при реализации рейтинговых систем, дает возможность в значительной мере индивидуализировать процесс обучения путем подбора индивидуальных

заданий для практических занятий, индивидуальной и самостоятельной работы, позволяет прогнозировать темпы и результативность обучения каждого студента.

Тестирование помогает преподавателю выявить структуру знаний студентов и на этой основе переоценить методические подходы к обучению по дисциплине, индивидуализировать процесс обучения. Весьма эффективно использование тестов непосредственно в процессе обучения, при самостоятельной работе студентов. В этом случае студент сам проверяет свои знания. Не ответив сразу на тестовое задание, студент получает подсказку, разъясняющую логику задания и выполняет его второй раз.

Следует отметить и все шире проникающие в учебный процесс автоматизированные обучающие и обучающе-контролирующие системы, которые позволяют студенту самостоятельно изучать ту или иную дисциплину и одновременно контролировать уровень усвоения материала.

В настоящее время вопросы организации самостоятельной работы в вузе приобретают особую актуальность в связи с возрастанием интереса к проблемам повышения качества образовательного процесса в высшей школе, являясь важным его показателем. Изменяющаяся парадигма образования с информационной на смыслопоисковую по новому наполняют и содержание понятия «самостоятельная работа студента». Раньше одной из проблем, которые был призван решать вуз была научить студентов учиться и самостоятельно овладевать знаниями. Сегодня самостоятельная работа студента должна стать одним из главных условий успешной коммуникации в профессиональном коллективе, то есть знания, приобретенные самостоятельно, являются залогом успешного функционирования в (будущем) профессиональном коллективе. Перед преподавателем стоит задача – воспитать определенную культуру самостоятельной работы, обеспечить рациональную организацию самообучения и обеспечить практическое приложение знаний и умений, приобретенных студентом самостоятельно.

Самостоятельная работа обучающихся – способ активного, целенаправленного приобретения новых для него знаний и умений без непосредственного участия в этом процессе преподавателя. Организационные мероприятия, обеспечивающие нормальное функционирование самостоятельной работы, должны основываться на следующих предпосылках: самостоятельная работа должна быть конкретной по своей предметной направленности; самостоятельная работа должна сопровождаться эффективным, непрерывным контролем и оценкой её результатов.

Предметно и содержательно самостоятельная работа определяется образовательным стандартом, рабочими программами учебных дисциплин, содержанием учебников, учебных пособий и методических руководств. Контроль самостоятельной работы и оценка её

результатов организуется как единство двух форм: самоконтроль и самооценка обучающегося; контроль и оценка со стороны преподавателя.

Способы самостоятельной работы обучающихся установлены рабочими программами.

3.4. Содержание самостоятельной работы магистрантов по курсу «Академическое письмо и коммуникация»

Активная самостоятельная работа магистранта является одной из предпосылок эффективного усвоения материала и развития умений и навыков, необходимы¹ для будущего профессионала в сфере международного общения.. Преподавателю отводится роль консультанта и организатора работы.

Цель СРМ - научить магистранта осмысленно и самостоятельно работать сначала с учебным материалом, затем с научной информацией, заложить основы самоорганизации и самовоспитания с тем, чтобы привить умение в дальнейшем непрерывно повышать свою квалификацию.

Решающая роль в организации СРМ принадлежит преподавателю, который должен работать не со студентом “вообще”, а с конкретной личностью, с ее сильными и слабыми сторонами, индивидуальными способностями и наклонностями. Задача преподавателя - увидеть и развить лучшие качества студента как будущего специалиста высокой квалификации.

Специфика курсов и предметов, которые изучаются на лингвистических факультетах, заключается в том, что они способны нести в себе синтез познавательного и нравственного, позволяют знакомиться с гуманитарными ценностями. Большая роль в этом принадлежит аутентичным материалам, которые органично встраиваются в содержание самостоятельной работы.

Самостоятельная работа магистрантов является органической составляющей курса «Международные стандарты делового общения» и имеет своей целью:

- приобретение студентами навыков самостоятельного поиска,
- ориентирование в информационной среде,
- умение выделить профессиональную составляющую в академическом курсе,
- формирование навыков публичного выступления;
- формирование навыков проведения деловой беседы; собеседования, служебного совещания

- формирование умения вести деловые переговоры;
- изучение правил конструктивной критики

В рамках данного цикла студенты знакомятся самостоятельно с дополнительными ресурсами. Данные ресурсы рассчитаны на дальнейшее развитие коммуникативных навыков, ознакомление со стандартами делового поведения, совершенствование социокультурных компетенций. Интернет ресурсы содержат оригинальные тексты, на материале которых проводится углубленная работа над правилами делового общения и речевыми образцами.

Самостоятельная работа осуществляется в следующих формах:

- подготовка докладов, презентаций;
- знакомство с Интернет ресурсом и подготовкой к ролевой игре;
- анализ речевых формул в аутентичных текстах.

Темы для самостоятельной работы:

Название и разделов и тем	Вид самостоятельной работы (проработка учебного материала, решение задач, реферат, доклад, контрольная работа, подготовка к сдаче зачета, экзамена и др.)	Форма контроля (проверка решения задач, реферата и др.)
Этика и культура деловых отношений. Основные понятия. Вербальная и невербальная коммуникация.	-подготовка сообщений, -знакомство с Интернет ресурсом и подготовка к ролевой игре; -анализ речевых формул в аутентичных текстах.	Сообщение Опрос Критический комментарий
Основы деловой риторики. Деловая речь. Этикет приветствий и представлений.	-подготовка сообщений, -знакомство с Интернет ресурсом и подготовка к ролевой игре; -анализ речевых формул в аутентичных текстах.	Ролевая игра Письменный отчет Опрос Критический комментарий
Невербальное общение. Имидж.	-подготовка сообщений, докладов, -знакомство с Интернет ресурсом и подготовка к ролевой игре;	Сообщение Опрос. Доклад. Критический комментарий

Нормы телефонного разговора. Деловое письмо. Языковые средства выражения.	-знакомство с Интернет ресурсом и подготовка к ролевой игре; -анализ речевых формул в аутентичных текстах, подготовка письменного отчета	Ролевая игра Письменный отчет Критический комментарий
Публичное выступление. Конференция. Служебное совещание. Языковые средства выражения.	-подготовка публичного выступления, -знакомство с Интернет ресурсом и подготовка к ролевой игре; -анализ речевых формул в аутентичных текстах.	Ролевая игра Критический комментарий
Презентация Языковые средства выражения.	-подготовка презентаций, -знакомство с Интернет ресурсом и подготовка к ролевой игре; -анализ речевых формул в аутентичных текстах.	Ролевая игра Письменный отчет Критический комментарий Презентация
Бизнес-контакты с иностранными партнерами. Этикет деловых приемов. Искусство комплиментов. Правила вручения подарков. Языковые средства выражения.	-подготовка сообщений, -знакомство с Интернет ресурсом и подготовка к ролевой игре; -анализ речевых формул в аутентичных текстах.	Ролевая игра Сообщение Критический комментарий
Правила конструктивной критики.	-подготовка сообщений, -знакомство с Интернет ресурсом и подготовка к ролевой игре; -анализ речевых формул в аутентичных текстах.	Сообщение Критический комментарий

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

ДИСЦИПЛИНЫ

а) Основная литература:

Основная литература:

1. Терещенко Ю.А. Деловой английский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие для магистрантов/ Терещенко Ю.А.— Электрон. текстовые данные.— Саратов: Ай Пи Эр Медиа, 2019.— 76 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/85745.html>.— ЭБС «IPRbooks»
2. Петрова Ю.А. Культура и стиль делового общения [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Петрова Ю.А.— Электрон. текстовые данные.— М.: ГроссМедиа, 2007.— 190 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/1129.html>.— ЭБС «IPRbooks»
3. Кибанов, А.Я. Этика деловых отношений : учебник для студ. вузов по спец. "Управление персоналом" / Кибанов Ардальон Яковлевич, Д. К. Захаров, В. Г. Коновалова. - М. : Инфра-М, 2003. - 367 с. - (Высшее образование). - ISBN 5-16-001082-3(впер.)78.00.

Дополнительная литература:

1. Азбука делового общения : встречи, переговоры, переписка. - М. : ФИНВЕСТ, 1991. - 46 с. : ил. - (Бизнес для всех. Вып. 1). - 13.
2. Данкел, Жаклин. Деловой этикет / Данкел Жаклин. - Ростов-на-Дону : Феникс, 1997. - 317 с. : ил. - (1000 секретов успеха). - ISBN 5-85880-325-3 (в пер.) : 13000.
3. Бабаева А.В. Деловое общение и деловой этикет [Электронный ресурс]/ Бабаева А.В., Мамина Р.И.— Электрон. текстовые данные.— СПб.: Петрополис, 2019.— 192 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/84671.html>.— ЭБС «IPRbooks»

Учебно-методическая литература:

1. Глазова Г. В. Business English : учеб.-метод. пособие для студентов ИМО по курсу "Деловой английский" / Г. В. Глазова, О. И. Гаврилова; УлГУ, ИМО, ФЛиМС. - Ульяновск : УлГУ, 2005. - 70 с. - б/п.
2. Лукьянова, Н.Ф. Развитие эффективных деловых коммуникаций : учеб.-метод. пособие для гос. служащих / Лукьянова Наталья Федоровна, М. В. Талан. - М., 1994. - 63 с.
3. Осетрова О. И. Интернет-коммуникация и языковые преобразования: учебно-методическое пособие для студентов направления «Переводчик в сфере профессиональной коммуникации» / О. И. Осетрова, О. А. Мирончева; УлГУ, ИМО. - Ульяновск: УлГУ, 2018. - 54 с

б) Программное обеспечение :

Федеральные информационно-образовательные порталы:

1. Информационная система [Единое окно доступа к образовательным ресурсам](http://window.edu.ru). Режим доступа: <http://window.edu.ru>
2. Федеральный портал [Российское образование](http://www.edu.ru). Режим доступа: <http://www.edu.ru>
3. Образовательные ресурсы УлГУ:
 - 3.1. Электронная библиотека УлГУ. Режим доступа : <http://lib.ulsu.ru/MegaPro/Web>
 - 3.2. Образовательный портал УлГУ. Режим доступа : <http://edu.ulsu.ru>

в) Профессиональные базы данных, информационно-справочные системы:

1. IELTS http://www.ielts.org/test_takers_information/test_sample/listening_sample.aspx
2. 6-minute English .<http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/general/sixminute/>
3. Business English [https://www.businessenglishpod.com/Internet Browser](https://www.businessenglishpod.com/Internet%20Browser)
4. Языковая информационно-справочная система www.dictionary.com
5. Языковая информационно-справочная система multitrans.ru
6. Интернет текстовый и аудио-ресурс Business English Podcast.
7. FCE, CAE writing samples. [ESOL exams.ru](http://ESOL-exams.ru)

г) Профессиональные базы данных, информационно-справочные системы

1. Электронно-библиотечные системы:

- 1.1. IPRbooks : электронно-библиотечная система : сайт / группа компаний Ай Пи Ар Медиа. - Саратов, [2021]. – URL: <http://www.iprbookshop.ru>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. - Текст : электронный.
- 1.2. ЮРАЙТ : электронно-библиотечная система : сайт / ООО Электронное издательство ЮРАЙТ. – Москва, [2021]. - URL: <https://urait.ru>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. - Текст : электронный.
- 1.3. Консультант студента : электронно-библиотечная система : сайт / ООО Политехресурс. – Москва, [2021]. – URL: <https://www.studentlibrary.ru/cgi-bin/mb4x>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.
- 1.4. Консультант врача : электронно-библиотечная система : сайт / ООО Высшая школа организации и управления здравоохранением-Комплексный медицинский консалтинг. – Москва, [2021]. – URL: <https://www.rosmedlib.ru>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.
- 1.5. Большая медицинская библиотека : электронно-библиотечная система : сайт / ООО Букап. – Томск, [2021]. – URL: <https://www.books-up.ru/ru/library/> . – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.
- 1.6. Лань : электронно-библиотечная система : сайт / ООО ЭБС Лань. – Санкт-Петербург, [2021]. – URL: <https://e.lanbook.com>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.
- 1.7. Znanium.com : электронно-библиотечная система : сайт / ООО Знаниум. - Москва, [2021]. - URL: <http://znanium.com> . – Режим доступа : для зарегистрир. пользователей. - Текст : электронный.
- 1.8. Clinical Collection : коллекция для медицинских университетов, клиник, медицинских библиотек // EBSCOhost : [портал]. – URL: <http://web.b.ebscohost.com/ehost/search/advanced?vid=1&sid=9f57a3e1-1191-414b-8763->

[e97828f9f7e1%40sessionmgr102](#) . – Режим доступа : для авториз. пользователей. – Текст : электронный.

1.9. Русский язык как иностранный : электронно-образовательный ресурс для иностранных студентов : сайт / ООО Компания «Ай Пи Ар Медиа». – Саратов, [2021]. – URL: <https://ros-edu.ru>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.

2. **КонсультантПлюс** [Электронный ресурс]: справочная правовая система. /ООО «Консультант Плюс» - Электрон. дан. - Москва : КонсультантПлюс, [2021].

3. Базы данных периодических изданий:

3.1. База данных периодических изданий : электронные журналы / ООО ИВИС. - Москва, [2021]. – URL: <https://dlib.eastview.com/browse/udb/12>. – Режим доступа : для авториз. пользователей. – Текст : электронный.

3.2. eLIBRARY.RU: научная электронная библиотека : сайт / ООО Научная Электронная Библиотека. – Москва, [2021]. – URL: <http://elibrary.ru>. – Режим доступа : для авториз. пользователей. – Текст : электронный

3.3. «Grebennikon» : электронная библиотека / ИД Гребенников. – Москва, [2021]. – URL: <https://id2.action-media.ru/Personal/Products>. – Режим доступа : для авториз. пользователей. – Текст : электронный.

4. **Национальная электронная библиотека** : электронная библиотека : федеральная государственная информационная система : сайт / Министерство культуры РФ ; РГБ. – Москва, [2021]. – URL: <https://нэб.рф>. – Режим доступа : для пользователей научной библиотеки. – Текст : электронный.

5. **SMART Imagebase** // EBSCOhost : [портал]. – URL: <https://ebsco.smartimagebase.com/?TOKEN=EBSCO-1a2ff8c55aa76d8229047223a7d6dc9c&custid=s6895741>. – Режим доступа : для авториз. пользователей. – Изображение : электронные.

6. Федеральные информационно-образовательные порталы:

6.1. **Единое окно доступа к образовательным ресурсам** : федеральный портал / учредитель ФГАОУ ДПО ЦРГОП и ИТ. – URL: <http://window.edu.ru/>. – Текст : электронный.

6.2. **Российское образование** : федеральный портал / учредитель ФГАОУ ДПО ЦРГОП и ИТ. – URL: <http://www.edu.ru>. – Текст : электронный.

7. Образовательные ресурсы УлГУ:

7.1. Электронная библиотека УлГУ : модуль АБИС Мега-ПРО / ООО «Дата Экспресс». – URL: <http://lib.ulsu.ru/MegaPro/Web>. – Режим доступа : для пользователей научной библиотеки. – Текст : электронный.

МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ:

Для проведения занятий используется следующее материально-техническое обеспечение:

<i>Лингвистическая компьютерная лаборатория 121</i> для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации (с набором демонстрационного оборудования для обеспечения предоставления иллюстративного материала в соответствии с рабочей программой дисциплины).	Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение №38
---	---

<p>Помещение укомплектовано комплектом ученической мебели на 16 посадочных мест. Площадь 49,58 кв.м.</p> <p>Технические средства: 11 компьютеров; 2 телевизора; акустическая система.</p> <p>Доступ к Интернет</p> <p>WI-FI</p>	
<p><i>Лингвистическая компьютерная лаборатория «Центр профессионального развития и прикладных исследований в языках» (аудитория 201)</i></p> <p>для проведения лабораторных занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации (с набором демонстрационного оборудования для обеспечения предоставления иллюстративного материала в соответствии с рабочей программой дисциплины).</p> <p>Помещение укомплектовано комплектом ученической мебели на 13 посадочных мест. Площадь 40,85 кв.м. Технические средства: 15 персональных компьютеров; проектор; экран настенный; акустическая система; доска маркерная аудиторная.</p> <p>Доступ к Интернет</p> <p>WI-FI</p>	<p>Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение №103</p>
<p><i>Лингвистическая компьютерная лаборатория для профессиональной коммуникации (аудитория 203)</i></p> <p>для проведения лабораторных занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации (с набором демонстрационного оборудования для обеспечения предоставления иллюстративного материала в соответствии с рабочей программой дисциплины).</p> <p>Помещение укомплектовано комплектом ученической мебели на 10 посадочных мест. Площадь 31,84 кв.м. Технические средства: 10 персональных компьютеров; проектор; экран настенный; акустическая система; доска маркерная аудиторная.;</p> <p>Доступ к Интернет</p> <p>WI-FI</p>	<p>Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение №101</p>
<p><i>Учебная аудитория 317</i></p>	<p>Ульяновская область, г.</p>

<p>для проведения лабораторных занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации (с набором демонстрационного оборудования для обеспечения предоставления иллюстративного материала в соответствии с рабочей программой дисциплины).</p> <p>Помещение укомплектовано комплектом ученической мебели на 22 посадочных места. Площадь 32,05 кв.м. Технические средства: ТВ панель; DVD плеер; доска маркерная аудиторная.</p> <p>WI-FI</p>	<p>Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение №50</p>
<p><i>Научно-образовательный центр «Международный лингвокультурный центр Сент-Экзюпери» (аудитория 319)</i></p> <p>для проведения лабораторных занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации (с набором демонстрационного оборудования для обеспечения предоставления иллюстративного материала в соответствии с рабочей программой дисциплины).</p> <p>Помещение укомплектовано комплектом ученической мебели на 22 посадочных места. Площадь 31,87 кв.м. Технические средства: персональный компьютер, принтер, ТВ панель; доска маркерная аудиторная.</p> <p>Доступ к Интернет</p> <p>WI-FI</p>	<p>Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение №49</p>
<p><i>Учебная мультимедийная аудитория 320</i></p> <p>для проведения лабораторных занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации (с набором демонстрационного оборудования для обеспечения предоставления иллюстративного материала в соответствии с рабочей программой дисциплины).</p> <p>Помещение укомплектовано комплектом ученической мебели на 38 посадочных мест. Площадь 43,65 кв.м. Технические средства: проектор; экран настенный; акустическая система; доска маркерная аудиторная.</p> <p>WI-FI</p>	<p>Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение №58</p>
<p><i>Лингафонный кабинет 413А</i></p>	<p>Ульяновская область, г.</p>

<p>для проведения лабораторных занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации (с набором демонстрационного оборудования для обеспечения предоставления иллюстративного материала в соответствии с рабочей программой дисциплины).</p> <p>Помещение укомплектовано комплектом ученической мебели на 12 посадочных мест. Площадь 27,45 кв.м. Технические средства: ТВ панель; телевизор; видеомагнитофон; DVD плеер; доска аудиторная.</p> <p>WI-FI</p>	<p>Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение № 45</p>
<p><i>Учебная аудитория 502</i></p> <p>для проведения лабораторных занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации (с набором демонстрационного оборудования для обеспечения предоставления иллюстративного материала в соответствии с рабочей программой дисциплины).</p> <p>Помещение укомплектовано комплектом ученической мебели на 12 посадочных мест. Площадь 23,69 кв.м. Технические средства: телевизор; видеомагнитофон; доска аудиторная.</p> <p>WI-FI</p>	<p>Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение №13</p>
<p><i>Читальный зал научной библиотеки (аудитория 237)</i> с зоной для самостоятельной работы, Wi-Fi с доступом к ЭИОС, ЭБС. Аудитория укомплектована специализированной мебелью на 80 посадочных мест и оснащена компьютерной техникой с доступом к сети «Интернет», ЭИОС, ЭБС, экраном и проектором</p> <p>Площадь 220,39 кв.м.</p>	<p>Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение №125</p>
<p><i>Учебная аудитория 230</i> для самостоятельной работы студентов, Wi-Fi с доступом к ЭИОС, ЭБС. Компьютерный класс, укомплектованный специализированной мебелью на 32 посадочных мест и техническими средствами обучения (16 персональных компьютеров) с доступом к сети «Интернет», ЭИОС, ЭБС.</p> <p>Площадь 93,51 кв.м.</p>	<p>Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение №114</p>
<p><i>Учебная аудитория 226</i> для самостоятельной работы студентов,</p>	<p>Ульяновская область, г.</p>

<p>Wi-Fi с доступом к ЭИОС, ЭБС. Компьютерный класс, укомплектованный специализированной мебелью на 15 посадочных мест и техническими средствами обучения (10 персональных компьютеров), копировальными аппаратами, принтерами, сканерами, переплетной машиной, ламинатором, дыроколом, брошюровщиком с доступом к сети «Интернет», ЭИОС, ЭБС. Площадь 80,06 кв.м.</p>	<p>Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение №116</p>
<p><i>Библиографический отдел научной библиотеки (аудитория 224Б)</i> с зоной для самостоятельной работы, Wi-Fi с доступом к ЭИОС, ЭБС. Аудитория укомплектована специализированной мебелью на 7 посадочных места и оснащена компьютерной техникой с доступом к сети «Интернет», ЭИОС, ЭБС. Площадь 53,88 кв.м.</p>	<p>Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение №119</p>
<p><i>Отдел обслуживания научной библиотеки (аудитория 316)</i> с зоной для самостоятельной работы, Wi-Fi с доступом к ЭИОС, ЭБС. Аудитория укомплектована специализированной мебелью на 10 посадочных места и оснащена компьютерной техникой с доступом к сети «Интернет», ЭИОС, ЭБС. Площадь 31,68 кв.м.</p>	<p>Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение №78</p>